



شركة
مساهمة
كويتية
عامة

الشركة الوطنية للإستهلاكية القابضة
NATIONAL CONSUMER HOLDING COMPANY

Annual Financial Statements form for Kuwaiti companies

نموذج نتائج البيانات المالية السنوية للشركات الكويتية

Annual Financial Statements for the Year Ended 31/12/2017 Form in KD			نموذج نتائج البيانات المالية السنوية المنتهية في ٢٠١٧/١٢/٣١ (د.ك.)
الشركة الوطنية للإستهلاكية القابضة			اسم الشركة
National Consumer Holding Company (NCHC)			Company's Name
يوم الخميس الموافق ٢٩ مارس ٢٠١٨ Thursday 29 Th March 2018			تاريخ اجتماع مجلس الإدارة The Date of Board of Directors Meeting
نسبة التغير Change Percentage	السنة المقارنة Comparative Year 31/12/2016	السنة الحالية Current Year 31/12/2017	البيان Statement
(103.97) %	183,684	(7,289)	صافي الربح (الخسارة) الخاص بمساهمي الشركة الأم Net Profit (Loss) represents the amount attributable to the owners of the parent Company
(103.97) %	2.04	(0.08)	ربحية / (خسارة) السهم الأساسية والمخفضة - فلس Diluted Earnings per share - Fils
(5.01) %	4,421,394	4,199,711	الموجودات المتداولة Current Assets
(0.37) %	9,427,625	9,393,005	إجمالي الموجودات Total Assets
10.70 %	896,577	992,533	المطلوبات المتداولة Current Liabilities
(1.94) %	1,248,369	1,224,164	إجمالي المطلوبات Total Liabilities
(0.20) %	8,159,297	8,143,377	إجمالي حقوق الملكية الخاصة بمساهمي الشركة الأم Total Equity attributable to the owners of the Parent Company
5.26 %	3,912,357	4,118,118	إجمالي الإيرادات التشغيلية Total Operating Revenue
808.95 %	(25,065)	(227,829)	صافي الربح (الخسارة) التشغيلي Net Operating Profit (Loss)
(103.97) %	2.04 %	(0.08) %	صافي الربح (الخسارة) / رأس المال المدفوع Net Profit (Loss)/ Paid-up Share Capital



Al-Zumrudah Tower, 14th Floor - Ahmed Al-Jabir St. - Kuwait
P.O.Box: 3767 Safat, 13038 Kuwait - C.R. No.: 100644
Tel.: 22493267 / 22493268 - Fax: 22493269
Paid up Capital K.D. 9,000,000

برج الزمردة - دور ١٤ - شارع أحمد الجابر - الكويت
رقم القيد في السجل التجاري ٧١٩٥٣ - ص ب: ٣٧٦٧ الصفاة ١٣٠٣٨ الكويت
تلفون: ٢٢٤٩٣٢٦٧ - ٢٢٤٩٣٢٦٨ - فاكس: ٢٢٤٩٣٢٦٩
رأس المال المصرح به والمدفوع ٩٠٠٠٠٠٠٠٠ دينار كويتي

E-mail : info@nccikw.com البريد الإلكتروني

[Handwritten signature]



الشركة الوطنية للإستهلاكية القابضة
NATIONAL CONSUMER HOLDING COMPANY

شركة
مساهمة
كويتية
عامة

- يعود سبب (الانخفاض) في صافي الربح إلى:
- انخفاض مجمل الربح التشغيلي بقيمة ٦٨,٠١٦ د.ك مقارنة بعام ٢٠١٦
- زيادة المصاريف العمومية والادارية بقيمة ٧٤,٢٠٣ مقارنة بعام ٢٠١٦.
- زيادة المصاريف البيعية والتسويقية بقيمة ١٥,١٣٥ د.ك مقارنة بعام ٢٠١٦.
- زيادة الاهلاك بقيمة ٤٧,١٦٩ د.ك مقارنة بعام ٢٠١٦.

The (decrease) in the net profit to the followings: •

Decrease in gross profit by 68,016 KD comparing to 2016

Increase in general and administrative expenses by 74,203 KD comparing to 2016

Increase sales and marketing expenses by 15,135 KD comparing to 2016

Increase of depreciation expenses by 47.169 KD comparing to 2016

- بلغ إجمالي الإيرادات من التعاملات مع الأطراف ذات الصلة مبلغ صفر دينار كويتي.
- Total revenues realized from dealing with related parties amounting to KD ZERO
- بلغ إجمالي المصروفات من التعاملات مع الأطراف ذات الصلة مبلغ صفر دينار كويتي.
- Total expenditures incurred from dealing with related parties amounting to KD ZERO

النسبة	البيان	Dividend	توزيعات الارباح
لا يوجد	لا يوجد	cash dividend	توزيعات نقدية
لا يوجد	لا يوجد	stock dividend	أسهم منحة
لا يوجد	لا يوجد	Other dividend	توزيعات اخرى
		No dividend	عدم توزيع أرباح
مبلغ العلاوة:	لا يوجد	Capital Increase	زيادة رأس المال
لا يوجد	لا يوجد	Capital Decrease	تخفيض رأس المال

Record Date	تاريخ الاستحقاق
Payment Date	تاريخ التوزيع

الاسم	المسمى الوظيفي	التوقيع	ختم الشركة
عبدالله سعد عبدالله العتيبي	الرئيس التنفيذي		

Al-Zummurodah Tower, 14th Floor - Ahmed Al-Jabir St. - Kuwait
P.O.Box: 3767 Safat, 13038 Kuwait - C.R. No. : 100644
Tel.: 22493267 / 22493268 - Fax: 22493269
Paid up Capital K.D. 9,000,000

E-mail : info@nccikw.com البريد الإلكتروني

برج الزمردة - دور ١٤ - شارع أحمد الجابر - الكويت
رقم القيد في السجل التجاري ٧١٩٥٣ - ص ب: ٣٧٦٧ الصفاة ١٣٠٣٨ الكويت
تلفون: ٢٢٤٩٣٢٦٧ - ٢٢٤٩٣٢٦٨ - فاكس: ٢٢٤٩٣٢٦٩
رأس المال المصرح به والمدفوع ٩٠٠٠٠٠٠٠٠ دينار كويتي

تقرير مراقب الحسابات المستقل

إلى السادة المساهمين المحترمين
الشركة الوطنية الاستهلاكية القابضة - ش.م.ك (عامة)
دولة الكويت

تقرير حول تدقيق البيانات المالية المجمعة

الرأي

لقد دققنا البيانات المالية المجمعة للشركة الوطنية الاستهلاكية القابضة - ش.م.ك. (عامة) "الشركة الأم" وشركاتها التابعة "المجموعة"، والتي تتضمن بيان المركز المالي المجمع كما في 31 ديسمبر 2017، والبيانات المجمعة للأرباح أو الخسائر والأرباح أو الخسائر والدخل الشامل الآخر، والتغيرات في حقوق الملكية، والتدفقات النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ، والإيضاحات حول البيانات المالية المجمعة، بما في ذلك ملخص السياسات المحاسبية الهامة.

برأينا، إن البيانات المالية المجمعة المرفقة تظهر بصورة عادلة، من جميع النواحي المادية، المركز المالي المجمع للمجموعة كما في 31 ديسمبر 2017، وأدائها المالي وتدفقاتها النقدية المجمعة للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية.

أساس ابداء الرأي

لقد قمنا بأعمال التدقيق وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق. إن مسؤوليتنا وفقاً لتلك المعايير قد تم شرحها ضمن بند مسؤوليات مراقب الحسابات حول تدقيق البيانات المالية الوارد في تقريرنا. كما أننا مستقلون عن المجموعة وفقاً لمتطلبات ميثاق الأخلاق للمحاسبين المهنيين الصادر عن المجلس الدولي للمعايير الأخلاقية المحاسبية، بالإضافة إلى المتطلبات الأخلاقية والمتعلقة بتدقيقنا للبيانات المالية المجمعة في دولة الكويت، كما قمنا بالالتزام بمسؤولياتنا الأخلاقية الأخرى بما يتوافق مع تلك المتطلبات والميثاق. إننا نعتقد بأن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية وملائمة لتكون أساساً في ابداء رأينا.

أمور التدقيق الهامة

إن أمور التدقيق الهامة، حسب تقديرنا المهنية، هي تلك الأمور التي كان لها الأهمية الكبرى في تدقيق البيانات المالية المجمعة للسنة الحالية. ولقد تم استعراض تلك الأمور ضمن تقريرنا حول تدقيق البيانات المالية المجمعة ككل، وفي التوصل إلى رأينا المهني حولها، وأنها لا نبدي رأياً منفصلاً حول تلك الأمور. قمنا بتحديد الأمر المبين أدناه كأمر تدقيق هام:

- إن تقييم المباني المصنفة ضمن بند "الممتلكات والعقارات والمعدات" إيضاح (3) وحق انتفاع الأراضي ضمن بند "حقوق انتفاع" إيضاح (4)، هي من أمور التدقيق الهامة لأنها تتضمن آراء وأحكاماً مهمة وتمثل جزءاً هاماً من إجمالي موجودات المجموعة، والذي يعتمد بشكل كبير على التقديرات، لذلك قمنا باعتبار تقييم المباني وحقوق الانتفاع كأمر هام. إن سياسة المجموعة المتبعة هي أن يتم تقييم المباني وحقوق الانتفاع من قبل مقيمين مرخص لهم بالتقييم. إن هذه التقييمات من ضمن تقييمات أخرى تتم على أساس الافتراضات مثل تقدير القيمة السوقية، ومعرفة إفتراضات السوق ومخاطر المطورين والمعاملات التاريخية. لغرض تقدير القيمة العادلة للمباني وحقوق الانتفاع، قام المقيمون باستخدام تقنيات تقييم كطريقة معيار التكلفة المعدل ومقارنة المبيعات، مع الأخذ بعين الاعتبار طبيعة واستخدام المباني وحقوق الانتفاع. لقد قمنا بمراجعة تقارير التقييم من قبل المقيمين المرخص لهم، ومدى كفاية الإفصاح في البيانات المالية المجمعة حول هذه التقييمات.

معلومات أخرى

أن رأينا حول البيانات المالية المجمعة لا يغطي المعلومات الأخرى المرتبطة بها، كما أننا لا نعبر عن أية تأكيدات حولها. فيما يتعلق بتدقيقنا للبيانات المالية، فإن مسؤوليتنا هي قراءة تلك المعلومات الأخرى، وللقيام بذلك، فأنا نأخذ في الاعتبار فيما إذا كانت المعلومات الأخرى غير متناسقة بشكل مادي مع البيانات المالية المجمعة أو المعلومات التي حصلنا عليها من خلال التدقيق، أو بطريقة أخرى، إذا ما كانت تتضمن أخطاء مادية. هذا وإذا ما تبين من خلال عملنا أن هناك أخطاء مادية في تلك المعلومات الأخرى، فإننا مطالبون بإظهار ذلك ضمن تقريرنا.

مسؤوليات الإدارة والمسؤولين عن الحوكمة حول البيانات المالية المجمعة

إن الإدارة هي الجهة المسؤولة عن إعداد وعرض تلك البيانات المالية المجمعة بشكل عادل وفقا للمعايير الدولية للتقارير المالية، وعن نظام الرقابة الداخلي الذي تراه مناسباً لتمكينها من إعداد البيانات المالية المجمعة، بحيث لا تتضمن أية أخطاء مادية سواء كانت ناتجة عن الاحتيال أو الخطأ.

ولإعداد تلك البيانات المالية المجمعة، تكون إدارة الشركة الأم مسؤولة عن تقييم قدرة المجموعة على تحقيق الاستمرارية والإفصاح عند الحاجة عن الأمور المتعلقة بتحقيق تلك الاستمرارية وتطبيق مبدأ الاستمرارية المحاسبي، ما لم يكن بنية الإدارة تصفية الشركة أو إيقاف أنشطتها أو عدم توفر أية بدائل أخرى واقعية لتحقيق ذلك.

إن المسؤولين عن الحوكمة هم الجهة المسؤولة عن مراقبة عملية التقرير المالي للمجموعة.

مسؤوليات مراقب الحسابات حول تدقيق البيانات المالية المجمعة

إن هدفنا هو الحصول على تأكيدات معقولة بأن البيانات المالية المجمعة ككل، خالية من أخطاء مادية، سواء كانت ناتجة عن الاحتيال أو الخطأ، وإصدار تقرير التدقيق الذي يحتوي على رأينا. إن التأكيدات المعقولة هي تأكيدات عالية المستوى، ولكنها لا تضمن بأن مهمة التدقيق المنفذة وفق متطلبات المعايير الدولية للتدقيق، سوف تقوم دائماً بكشف الأخطاء المادية في حالة وجودها. إن الأخطاء وسواء كانت منفردة أو مجتمعة والتي يمكن أن تنشأ من الاحتيال أو الخطأ تعتبر مادية عندما يكون من المتوقع أن تؤثر على القرارات الاقتصادية للمستخدم والمتخذ بناء على ما ورد في تلك البيانات المالية المجمعة.

وكجزء من مهام التدقيق وفق المعايير الدولية للتدقيق، نقوم بممارسة التقديرات المهنية والاحتفاظ بمستوى من الشك المهني طيلة أعمال التدقيق، كما أننا نقوم بالتالي:

- تحديد وتقييم مخاطر الأخطاء المادية في البيانات المالية المجمعة، سواء كانت ناتجة عن الاحتيال أو الخطأ، وتصميم وتنفيذ إجراءات التدقيق الملائمة التي تتجارب مع تلك المخاطر، والحصول على أدلة التدقيق الكافية والملائمة لتوفر لنا أساساً لإبداء رأينا. إن مخاطر عدم اكتشاف الأخطاء المادية الناتجة عن الاحتيال تعتبر أعلى من تلك المخاطر الناتجة عن الخطأ، حيث أن الاحتيال قد يشمل تواطؤ، أو تزوير، أو حذف مقصود، أو عرض خاطئ أو تجاوز لإجراءات الرقابة الداخلية.
- استيعاب إجراءات الرقابة الداخلية التي لها علاقة بالتدقيق لغرض تصميم إجراءات التدقيق الملائمة حسب الظروف، ولكن ليس لغرض إبداء الرأي حول فعالية إجراءات الرقابة الداخلية للمجموعة.
- تقييم ملاءمة السياسات المحاسبية المتبعة ومعقولة التقديرات المحاسبية المطبقة والإيضاحات المتعلقة بها والمعدة من قبل إدارة المجموعة.
- الاستنتاج حول ملاءمة استخدام الإدارة للأسس المحاسبية في تحقيق مبدأ الاستمرارية، وبناء على أدلة التدقيق التي حصلنا عليها، سوف نقرر فيما إذا كان هناك عدم تأكد جوهري ومرتبب بأحداث أو ظروف قد تشير إلى وجود شكوك جوهري حول قدرة المجموعة على تحقيق الاستمرارية، وإذا ما توصلنا إلى وجود عدم تأكد جوهري، فإن علينا أن نلفت الانتباه ضمن تقرير مراقب الحسابات إلى الإيضاحات المتعلقة بها ضمن البيانات المالية المجمعة، أو في حالة ما إذا كانت تلك الإيضاحات غير ملائمة، لتعديل رأينا. إن استنتاجاتنا سوف تعتمد على أدلة التدقيق التي حصلنا عليها حتى تاريخ تقرير التدقيق، ومع ذلك، فإنه قد يكون هناك أحداث أو ظروف مستقبلية قد تؤدي إلى عدم قدرة المجموعة على تحقيق الاستمرارية.
- تقييم الإطار العام للبيانات المالية المجمعة من ناحية العرض والتنظيم والفحوى، بما في ذلك الإيضاحات، وفيما إذا كانت تلك البيانات المالية المجمعة تعكس المعاملات والأحداث المتعلقة بها بشكل يحقق العرض الشامل بشكل عادل.
- الحصول على دليل تدقيق كافي وملائم فيما يتعلق بالمعلومات المالية للمجموعة أو أنشطة الأعمال من خلال المجموعة بغرض إبداء الرأي حول البيانات المالية المجمعة. أننا مسؤولون عن التوجيه، الإشراف والأداء على تدقيق حسابات المجموعة. كما أننا مسؤولون بشكل منفرد فيما يتعلق برأينا حول التدقيق.

إننا نتواصل مع المسؤولين عن الحكومة حول عدة أمور من بينها النطاق المخطط لأعمال التدقيق وتوقيتها ونتائج التدقيق الهامة بما في ذلك أية أوجه قصور جوهرية في أنظمة الرقابة الداخلية التي لفتت انتباهنا أثناء عملية التدقيق.

كما قمنا بتزويد المسؤولين عن الحكومة بما يفيد التزامنا بمتطلبات أخلاقية المهنة المتعلقة بالاستقلالية، وتزويدهم بكافة ارتباطاتنا والأمور الأخرى التي قد تشير إلى وجود شكوك في استقلاليتنا، أو حيثما وجدت، والحماية منها.

ومن بين الأمور التي تم التواصل بها مع المسؤولين عن الحكومة، تلك الأمور التي تم تحديدها من قبلنا على أن لها الأهمية الكبرى في تدقيق البيانات المالية المجمعة للفترة الحالية وتم اعتبارها بذلك، من أمور التدقيق الهامة، ولقد قمنا بالإفصاح عن تلك الأمور ضمن تقرير التدقيق ما لم تكن القوانين أو التشريعات المحلية تحدد من الإفصاح عن أمر معين، أو في حالات نادرة جداً، قررنا عدم الإفصاح عنها ضمن تقريرنا تجنباً لنتائج عكسية قد تحدث نتيجة الإفصاح عنها والتي قد تطغى على المصلحة العامة.

التقرير حول المتطلبات القانونية والتشريعات الأخرى

برأينا أن الشركة الأم تمسك بحسابات منتظمة، وأن البيانات المالية المجمعة مع تقرير مجلس الإدارة للشركة الأم فيما يتعلق بالبيانات المالية المجمعة متفقة مع ما هو وارد في دفاتر الشركة الأم. وأننا قد حصلنا على المعلومات والتفسيرات التي رأيناها ضرورية لأداء مهام التدقيق، إن البيانات المالية المجمعة تتضمن ما نص عليه قانون الشركات رقم 1 لسنة 2016 ولائحته التنفيذية والتعديلات اللاحقة عليهما وعقد التأسيس والنظام الأساسي للشركة الأم، وأن الجرد أجري وفقاً للأصول المرعية، وفي حدود المعلومات التي توافرت لدينا لم تقع خلال السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2017 مخالفات لأحكام قانون الشركات رقم 1 لسنة 2016 ولائحته التنفيذية والتعديلات اللاحقة عليهما أو لعقد التأسيس والنظام الأساسي للشركة الأم على وجه يؤثر مادياً في المركز المالي للشركة الأم أو نتائج أعمالها، فيما عدا قيام الشركة الأم بممارسة أنشطة لا تتماشى مع الأغراض المنصوص عليها في عقد التأسيس والنظام الأساسي للشركة الأم.

د. شعيب عبدالله شعيب
مراقب حسابات مرخص فئة أ رقم 33
RSM البزيع وشركاهم

دولة الكويت
2018

الشركة الوطنية الاستهلاكية القابضة - ش.م.ك (عامة) وشركاتها التابعة
بيان المركز المالي المجمع
كما في 31 ديسمبر 2017
(جميع المبالغ بالدينار الكويتي)

2016	2017	إيضاح	الموجودات
			الموجودات غير المتداولة:
243,098	243,098		شهرة
2,016,590	2,121,306	3	ممتلكات وعقارات ومعدات
300,000	285,000	4	حقوق انتفاع
138,803	236,150	5	استثمار في شركات زميلة
2,307,740	2,307,740	6	موجودات مالية متاحة للبيع
5,006,231	5,193,294		مجموع الموجودات غير المتداولة
			الموجودات المتداولة:
739,988	618,271	7	مخزون
380,001	373,810	8	مستحق من أطراف ذات صلة
1,659,174	1,525,213	9	مدينون وأرصدة مدينة أخرى
1,250,000	-		وكالات استثمار
392,231	1,682,417	10	نقد ونقد معادل
4,421,394	4,199,711		مجموع الموجودات المتداولة
9,427,625	9,393,005		مجموع الموجودات
			حقوق الملكية والمطلوبات
			حقوق الملكية:
9,000,000	9,000,000	11	رأس المال
667,745	667,745	12	احتياطي إجباري
5,266	(3,365)		احتياطي ترجمة عملات أجنبية
619,342	588,376		فائض إعادة تقييم
(2,133,056)	(2,109,379)		خسائر متراكمة
8,159,297	8,143,377		حقوق الملكية الخاصة بمساهمي الشركة الأم
19,959	25,464		الحصص غير المسيطرة
8,179,256	8,168,841		مجموع حقوق الملكية
			المطلوبات غير المتداولة:
243,810	88,693	13	قرض لأجل - الجزء غير المتداول
107,982	142,938	14	مخصص مكافأة نهاية الخدمة
351,792	231,631		مجموع المطلوبات غير المتداولة
			المطلوبات المتداولة:
121,905	217,701	13	قرض لأجل - الجزء المتداول
774,672	774,832	15	دائنون وأرصدة دائنة أخرى
896,577	992,533		مجموع المطلوبات المتداولة
1,248,369	1,224,164		مجموع المطلوبات
9,427,625	9,393,005		مجموع حقوق الملكية والمطلوبات

إن الإيضاحات المرفقة من (1) إلى (25) تشكل جزءاً من البيانات المالية المجمعة

أحمد سليمان الخالد
رئيس مجلس الإدارة